

## PLATINUM REVIEW PRESS RELEASE BACKGROUND

### **English**

*Platinum 2010 is Johnson Matthey's latest market survey of platinum group metals supply and demand. This report, widely regarded as the world's principal source of information on platinum group metals, is free of charge. It can be viewed and downloaded as an electronic file or can be ordered in printed form from Johnson Matthey at <http://www.platinum.matthey.com/publications/pgmreview.html>*

*Johnson Matthey is the world's leading authority on the production, supply and use of platinum and the other metals of the platinum group. The company's main activities include the manufacture of autocatalysts, platinum process catalysts and speciality chemicals and the refining, fabrication and marketing of platinum group metals.*

### **Français**

*Platinum 2010 est la dernière étude de marché réalisée par Johnson Matthey sur l'offre et la demande des métaux du groupe du platine. Ce rapport, généralement considéré comme la principale source mondiale d'informations sur les métaux du groupe du platine, est gratuit. Il est possible de le consulter ou de le télécharger sous forme électronique, ou de le commander sous forme de document imprimé auprès de Johnson Matthey au <http://www.platinum.matthey.com/publications/pgmreview.html>.*

*Johnson Matthey est la principale autorité mondiale en matière de production, d'approvisionnement et d'utilisation du platine et des autres métaux du groupe du platine. Les principales activités de la société comprennent la fabrication de catalyseurs automobiles, de catalyseurs de processus au platine et de produits chimiques spécialisés ainsi que le raffinage, la fabrication et le marketing des métaux du groupe du platine.*

### **Deutsch**

*Platinum 2010 ist die neueste Marktuntersuchung von Johnson Matthey über Angebot und Nachfrage in der Gruppe der Platinmetalle. Dieser Bericht, der allgemein als die weltweit wichtigste Informationsquelle über Metalle der Platingruppe angesehen wird, ist kostenlos. Er kann eingesehen und als elektronische Datei heruntergeladen oder in Druckform von Johnson Matthey bestellt werden unter <http://www.platinum.matthey.com/publications/pgmreview.html>*

*Johnson Matthey ist die weltweit führende Quelle für Information über Produktion, Angebot und Verarbeitung von Platin und anderen Metallen der Platingruppe. Zu den Hauptaktivitäten des Unternehmens gehört die Produktion von Kraftfahrzeugkatalysatoren, platinhaltigen Prozesskatalysatoren und Spezialchemikalien, und die Verfeinerung, Fertigung und Vermarktung von Metallen der Platingruppe.*

### **Spanish**

*Platinum 2010 es el último estudio de mercado de Johnson Matthey de suministro y demanda de metales del grupo del platino. Este informe, ampliamente considerado como la principal fuente del mundo de información sobre los metales del grupo del platino, es gratuito. Se puede consultar y descargar como archivo electrónico o puede solicitar una copia impresa a Johnson Matthey en <http://www.platinum.matthey.com/publications/pgmreview.html>*

*Johnson Matthey es la autoridad líder mundial en la producción, suministro y uso de platino y otros metales del grupo del platino. Las principales actividades de la compañía son la fabricación de autocatalizadores, catalizadores de procesos de platino y productos químicos especializados y la refinación, fabricación y comercialización de los metales del grupo platino.*

## Chinese

《铂金2010鉴》是庄信万丰公司最新的关于铂族金属供应及需求情况的市场报告。该报告被视为世界上关于铂族金属信息的最主要来源，并且免费提供。如需印刷版刊物，可联系以上地址的庄信万丰人员或从 <http://www.platinum.matthey.com/publications> 下载。

庄信万丰公司-英国富时100企业之一，总部位于英国，是世界上领先的铂金及其他铂族金属的生产、供应以及应用的公司。公司的主要业务包括汽车尾气净化催化剂的生产、铂制催化剂和特殊化工产品，以及有关铂族金属的精炼、生产和市场销售等。

庄信万丰公司上海代表处：上海市遵义路 100 号虹桥上海城 B 栋 2701 室  
电话：021- 6237 2280  
传真：021- 6237 2282

## Japanese

「プラチナ2010」は、ジョンソン・マッセイ社がとりまとめたプラチナ族金属の需要と供給に関する最新の市場調査で、プラチナ族金属に関する主要な報告書として世界中で高い評価を得ている。尚、この報告書は無償にて入手可能。ジョンソン・マッセイ社のサイト

( <http://www.platinum.matthey.com/publications/pgmreview.html> ) より検索、またはデジタルファイルでダウンロード出来るほか、同サイトより印刷された報告書の送付依頼が可能。

ジョンソン・マッセイ社は、プラチナおよび他のプラチナ族金属の生産、供給、消費に関する世界最大手企業。自動車触媒、プラチナ工程触媒、並びに特殊化学品の製造、プラチナ族金属の精練、成形加工、販売を主要事業とする。

## Russian

Платина 2010 - последний выпущенный фирмой Джонсон Матти обзор спроса и предложения на рынке металлов платиновой группы. Этот обзор, который широко признан во всем мире как главный источник информации о металлах платиновой группы, распространяется бесплатно. Его можно получить в печатном виде по запросу в «Джонсон Матти» по адресу, указанному ниже, или просмотреть и загрузить с сайта [www.platinum.matthey.com/publications/pgmreview.html](http://www.platinum.matthey.com/publications/pgmreview.html)

Джонсон Матти – мировой лидер в производстве, поставках и применении платины и других металлов платиновой группы. Основные направления деятельности компании включают производство автокатализаторов, платиновых промышленных катализаторов, спецхимикатов, переработку, производство и маркетинг металлов платиновой группы.